

# **ROLLING WALL**

**MANUALE ISTRUZIONI DI USO  
E MANUTENZIONE  
EDIZIONE 6, MAGGIO 2023**



## MATRICE DI REVISIONE DEL MANUALE E DELLE SUE PARTI

PARTE DEL MANUALE	REVISIONE	DATA
INDICE	0.3	01/03/23
CAPITOLO 1	0.0	20/04/18
CAPITOLO 2	0.1	10/06/19
CAPITOLO 3	0.5	30/05/23
CAPITOLO 4	0.1	10/03/20
CAPITOLO 5	0.0	20/04/18
CAPITOLO 6	0.0	20/04/18
CAPITOLO 7	0.1	20/04/18
CAPITOLO 8	0.1	12/04/23
CAPITOLO 9	0.1	30/05/23

DATA

FIRMA



**Il Cliente ha la responsabilità di assicurarsi che, nel caso il presente documento subisca modifiche da parte del Fabbricante, solo le versioni aggiornate del Manuale siano effettivamente presenti nei punti di utilizzo.**

**E' FATTO DIVIETO APPORTRE MODIFICHE AL SISTEMA ELETTRO MECCANICO SENZA ESPRESSA AUTORIZZAZIONE PER ISCRITTO DEL COSTRUTTORE. APPORTARE MODIFICHE NON AUTORIZZATE (ES. TOGLIERE COMPONENTI TIPO RIMUOVERE CELLULE FOTOELETTRICE) RAPPRESENTA A TUTTI GLI EFFETTI UNA MANOMISSIONE DELLA MACCHINA E FA CADERE QUALSISIA TIPO DI CERTIFICAZIONE E GARANZIA.**



**LA LINGUA UFFICIALE SCELTA DAL FABBRICANTE E' L'ITALIANO.**

**Non si assumono responsabilità per traduzioni, in altre lingue, non conformi al significato originale**

# INDICE

Matrice di revisione del manuale e delle sue parti	3
Indice	4
1. PREMESSE	6
1.1 Scopo del manuale di istruzioni per l'uso e la manutenzione	6
1.2 Destinatari	7
1.3 Conservazione del manuale di istruzioni	7
1.4 Aggiornamento del manuale di istruzioni	7
1.5 Come leggere il manuale di istruzioni	7
1.6 Definizioni	9
1.7 Pittogrammi	9
2. INFORMAZIONI GENERALI	11
2.1 Dati di identificazione del fabbricante	11
2.2 Norme di sicurezza	11
2.3 Informazioni sull'assistenza tecnica	11
2.4 Predisposizioni a carico del cliente	12
3. SICUREZZA	13
3.1 Avvertenze generali di sicurezza	13
3.2 Uso previsto	14
3.3 Controindicazioni d'uso	14
3.4 Zone pericolose	15
3.5 Segnaletica	15
3.6 Rischi residui	15
4. DESCRIZIONE DELLA MACCHINA	17
4.1 Principio di funzionamento	17
4.2 Componenti principali	17
4.3 Dimensioni	17
4.4 Condizioni ambientali	19

4.5 Illuminazione	20
4.6 Vibrazioni	21
4.7 Emissioni sonore	21
4.8 Dati tecnici	21
4.9 Fornitura standard	21
5. USO DELLA MACCHINA	22
5.1 Messa in funzione	22
5.2 Messa in posa della parete	22
5.3 Messa in magazzino della parete	23
6. MANUTENZIONE	24
6.1 Stato di manutenzione	24
6.2 Precauzioni particolari	24
6.3 Pulizia	24
6.4 Lubrificazione	24
6.5 Manutenzione ordinaria programmata	24
6.6 Manutenzione straordinaria	25
6.7 Diagnostica e ricerca guasti	26
7. ACCESSORI E RICAMBI	27
7.1 Assistenza	27
7.2 Ricambi	27
8. ISTRUZIONI SUPPLEMENTARI	28
8.1 Smaltimento rifiuti	28
8.2 Messa fuori servizio e smantellamento	28
9. SCHEMI ELETTRICI	29

# 1. PREMESSE

## **1.1 SCOPO DEL MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO E LA MANUTENZIONE**

Il presente manuale è stato realizzato per fornire all'utilizzatore una conoscenza generale della parete e per consentirne l'uso in condizioni di sicurezza.

Il presente Manuale di Istruzioni è parte integrante della parete ed ha lo scopo di fornire tutte le informazioni necessarie per:

- La manipolazione della parete, imballata e disimballata in condizioni di sicurezza;
- La corretta installazione della parete;
- La conoscenza delle specifiche tecniche della parete;
- La conoscenza approfondita del suo funzionamento e dei suoi limiti;
- L'indicazione delle qualifiche e della formazione specifica richieste agli operatori ed ai manutentori della macchina;
- La conoscenza approfondita degli usi previsti, non previsti e non permessi;
- Il suo corretto uso in condizioni di sicurezza;
- Effettuare interventi di manutenzione e riparazione, in modo corretto e sicuro;
- L'assistenza tecnica e la gestione dei ricambi;
- Lo smaltimento dei rifiuti prodotti dalla parete;
- La dismissione della parete in condizioni di sicurezza e nel rispetto delle norme vigenti a tutela della salute dei lavoratori e dell'ambiente.

Questo documento presuppone che, negli impianti ove sia destinata la macchina, vengano osservate le vigenti norme di sicurezza e igiene del lavoro.



**Il responsabile competente ha l'obbligo, secondo le norme vigenti, di leggere attentamente il contenuto di questo Manuale di Istruzioni e di farlo leggere ai conduttori e manutentori addetti, per le parti che a loro competono.**

Le istruzioni, la documentazione e i disegni contenuti nel presente Manuale sono di natura tecnica riservata, di stretta proprietà del Fabbricante pertanto, al di fuori degli scopi per cui è stato prodotto, ogni riproduzione sia integrale che parziale del contenuto e/o del formato, deve avvenire con il preventivo consenso del Fabbricante.

## **1.2 DESTINATARI**

Il presente Manuale di Istruzioni è rivolto all'installatore, all'operatore/utilizzatore e al personale qualificato abilitato all'uso e alla manutenzione della parete.

La parete è destinata ad un utilizzo residenziale e commerciale per uso interno. Il montaggio, la manutenzione e lo smontaggio della parete è riservato esclusivamente a personale qualificato/specializzato.



**Con il termine PERSONALE QUALIFICATO/SPECIALIZZATO si intende personale che a seguito della formazione ed esperienza professionale è stato espressamente autorizzato ad eseguire l'installazione, l'uso e la manutenzione della parete.**

## **1.3 CONSERVAZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI**

Il Manuale di Istruzioni va conservato con cura e deve accompagnare la parete per tutto il suo ciclo di vita.

La conservazione deve essere favorita maneggiandolo con cura, con le mani pulite e non depositandolo su superfici sporche.

Non debbono essere asportate, strappate o arbitrariamente modificate delle parti.

## **1.4 AGGIORNAMENTO DEL MANUALE DI ISTRUZIONI**

Il Fabbricante si ritiene responsabile unicamente delle Istruzioni redatte e validate dallo stesso (Istruzioni Originali); eventuali traduzioni DEVONO sempre essere accompagnate dalle Istruzioni Originali, per poter verificare la correttezza della traduzione. In ogni caso il Fabbricante non si ritiene responsabile di traduzioni non approvate dal Fabbricante stesso, pertanto se viene rilevata una incongruenza, occorre prestare attenzione alla lingua originale ed eventualmente contattare l'ufficio commerciale del Fabbricante, che provvederà ad effettuare le modifiche ritenute opportune.

Il Fabbricante si riserva il diritto di apportare modifiche al progetto, variazioni/migliorie alla parete e aggiornamenti del Manuale di Istruzioni senza preavviso ai Clienti.

Tuttavia, in caso di modifiche alla parete installata presso il Cliente, concordate con il Fabbricante e che comportino l'adeguamento di uno o più capitoli del Manuale di Istruzioni, sarà cura del Fabbricante inviare al Cliente le parti del Manuale di Istruzioni interessate dalla modifica, con il nuovo modello di revisione globale dello stesso. Sarà responsabilità del Cliente, seguendo le indicazioni che accompagnano la documentazione aggiornata, sostituire in tutte le copie possedute le parti non più valide con le nuove.

## **1.5 COME LEGGERE IL MAUALE DI ISTRUZIONI**

Il Manuale è suddiviso in capitoli, ciascuno dei quali dedicato ad una specifica categoria di informazione e quindi rivolto agli operatori per i quali sono state definite le relative competenze. Per facilitare l'immediatezza della comprensione del testo, vengono usati abbreviazioni e pittogrammi, il cui significato è indicato al Paragrafo 1.7.

## ABBREVIAZIONI

Cap. = Capitolo  
Par. = Paragrafo  
Sez. = Sezione  
Pag. = Pagina  
Fig. = Figura  
Tab. = Tabella

## UNITÀ DI MISURA

Le unità di misura presenti sono quelle previste dal Sistema Internazionale (SI).

<b>Grandezze Fondamentali</b>	<b>Unità di misura</b>	<b>Simbolo</b>
Intervallo di tempo	secondo	s
Lunghezza	metro	m
Massa	chilogrammo	kg
Temperatura	kelvin	K
Quantità di sostanza	mole	mol

<b>Grandezze Fondamentali</b>	<b>Unità di misura</b>	<b>Simbolo</b>	<b>Conversione</b>
Frequenza	hertz	Hz	$1 \text{ Hz} = 1 \text{ s}^{-1}$
Forza	newton	N	$1 \text{ N} = 1 \text{ kg m s}^{-2}$
Pressione	pascal	Pa	$1 \text{ Pa} = 1 \text{ N m}^{-2}$
Lavoro, energia, calore	joule	J	$1 \text{ J} = 1 \text{ N m}$
Potenza	watt	W	$1 \text{ W} = 1 \text{ J s}^{-1}$



## **1.6 DEFINIZIONI**

**FABBRICANTE:** Persona fisica o giuridica che progetta e/o realizza il prodotto. In mancanza di un fabbricante quale definito sopra, è considerato fabbricante la persona fisica o giuridica che immette sul mercato o mette in servizio il prodotto.

**IMMISSIONE SUL MERCATO:** Prima messa a disposizione del prodotto a fini di distribuzione o di utilizzazione.

**MESSA IN SERVIZIO:** Primo utilizzo, conforme alla sua destinazione, del prodotto.

**PERICOLO:** Una potenziale fonte di lesione o danno alla salute.

**ZONA PERICOLOSA:** Qualsiasi zona all'interno e/o in prossimità di un prodotto in cui la presenza di una persona costituisca un rischio per la sicurezza e la salute della persona stessa.

**PERSONA ESPOSTA:** Qualsiasi persona che si trovi interamente o in parte in una zona pericolosa.

**OPERATORE:** La/Le persone incaricate di installare, di far funzionare, di regolare, di pulire, di riparare e di spostare un prodotto e di eseguirne la manutenzione.

**RISCHIO:** Combinazione della probabilità e della gravità di una lesione o di un danno per la salute che possano insorgere in una situazione pericolosa.

**USO PREVISTO:** L'uso della parete conformemente alle informazioni fornite nelle istruzioni per l'uso.

**USO SCORRETTO RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILE:** Uso della parete in un modo diverso da quello indicato nelle istruzioni per l'uso, ma che può derivare dal comportamento umano facilmente prevedibile.

## **1.7 PITTGRAMMI**

### **GENERALITÀ**

I pittogrammi devono essere applicati in zone dove siano facilmente visibili e leggibili da chiunque si avvicini e in un punto tale per cui la persona possa reagire tempestivamente per intraprendere le azioni necessarie ad evitare il pericolo.

Quando possibile, devono essere applicati in zone protette dal rischio di danneggiamento, abrasione, aggressione chimica, polvere o altro che ne alteri la visibilità e la lettura. Il campo di temperatura di impiego va da -40°C a +80°C purché non vi sia una distribuzione disuniforme delle temperature che influisca negativamente sulla dilatazione termica del materiale.




Le superfici sulle quali vengono applicati i pittogrammi devono essere pulite, lisce e prive di grassi, oli o prodotti chimici che ne riducano l'adesione.

La norma prevede che i pittogrammi di sicurezza vengano regolarmente controllati e puliti per assicurarne una buona leggibilità alla distanza di sicurezza. Quando i prodotti sono sottoposti a condizioni ambientali estreme o comunque quando i pittogrammi di sicurezza non rispettano più le condizioni di visibilità richieste essi devono essere sostituiti.





**Attenzione pericolo di schiacciamento.**

### PITTOGRAMMI RELATIVI ALLA QUALIFICA DELL'OPERATORE

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Montatore della macchina esperto
	Manutentore meccanico
	Tecnico del Fabbricante




### PITTOGRAMMI RELATIVI AI PERICOLI

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Pericolo generico
	Organi in movimento

### PITTOGRAMMI RELATIVI AI DIVIETI

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Vietato riparare/ingrassare durante il moto

### PITTOGRAMMI RELATIVI AGLI OBBLIGHI

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Obbligatorio indossare l'elmetto di protezione
	Obbligatorio indossare i guanti di protezione
	Obbligatorio indossare le calzature di sicurezza
	Obbligatorio indossare gli indumenti protettivi

## **2. INFORMAZIONI GENERALI**

### **2.1 DATI DI IDENTIFICAZIONE DEL FABBRICANTE**

FABBRICANTE	Arca Rossa Srl
SEDE LEGALE	Via Tevere, Zona Industriale, 64020 Castelnuovo Vomano (TE)
TELEFONO	+39 0861 570221
E-MAIL	info@arcarossa.it
SERVIZIO POST VENDITA	ufficiotecnico@arcarossa.it
CALL CENTER	+39 0861 570221
CONTATTI	info@arcarossa.it

### **2.2 NORME DI SICUREZZA**

La parete è stata realizzata conformemente alle Norme Tecniche sotto elencate:

<b>NORMA</b>	<b>TITOLO</b>
<b>UNI EN ISO 10140-2:2010</b>	Misurazione in laboratorio dell'isolamento acustico per via aerea
<b>UNI EN ISO 717-1:2013</b>	Misurazione in laboratorio dell'isolamento acustico per via aerea
<b>UNI 8201:1981</b>	Resistenza agli urti da corpo molle e duro

### **2.3 INFORMAZIONI SULL'ASSISTENZA TECNICA**

Le pareti sono coperte da garanzia, come previsto nelle condizioni generali di vendita. Se durante il periodo di validità si verificassero funzionamenti difettosi della parete, che rientrano nei casi indicati dalla garanzia, il Fabbricante, dopo le opportune verifiche sulla parete, provvederà alla riparazione o sostituzione delle parti difettose.

Si rammenta che interventi di modifica effettuati dall'utilizzatore, senza esplicita autorizzazione scritta del fabbricante, fanno decadere la garanzia e sollevano il fabbricante da qualsiasi responsabilità per danni causati da prodotto difettoso.

Le stesse considerazioni valgono quando si utilizzano pezzi di ricambio non originali o diversi da quelli esplicitamente indicati dal fabbricante.

Consigliamo, pertanto, ai nostri clienti di interpellare il nostro Servizio di Assistenza prima di effettuare i suddetti interventi sulla parete.

Eventuali difetti evidentemente e visibilmente presenti al momento della consegna del prodotto (difetti estetici su parti in vista, rotture, ammaccature, difetti di funzionamento, parti mancanti ecc.) devono essere immediatamente segnalati all'azienda.

## **2. INFORMAZIONI GENERALI**



**Il Fabbricante non risponde di difetti NON segnalati dal cliente al momento della consegna.**

### **2.4 PREDISPOSIZIONI A CARICO DEL CLIENTE**

Fatti salvi diversi accordi contrattuali, sono normalmente a carico del Cliente:

- Predisposizioni dei locali, comprese eventuali opere murarie e/o canalizzazioni richieste.

## **3. SICUREZZA**

### **3.1 AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA**



**Prima di rendere operativa la parete leggere attentamente le istruzioni contenute nel presente Manuale e seguire attentamente le indicazioni in esso riportate.**

Il fabbricante ha profuso il massimo impegno nel progettare questa parete per renderla quanto più possibile SICURA.

Con tale presupposto, la parete è stata corredata delle informazioni sufficienti per poter essere utilizzata in modo sicuro e corretto.

A tal fine, per ogni interazione uomo-parete, quando necessario, sono state indicate le seguenti informazioni:

- Qualifica minima dell'operatore richiesta;
- Numero di operatori necessari;
- Stato della parete;
- Rischi residui;
- Prevenzione di errori umani;
- Divieti/obblighi relativi a comportamenti scorretti ragionevolmente prevedibili.

È comunque indispensabile seguire diligentemente le seguenti indicazioni:

- Riporre la parete secondo gli schemi forniti dal fabbricante, in caso contrario non si risponde di eventuali inconvenienti.

Inoltre, quando necessario, nel Manuale saranno specificate ulteriori raccomandazioni a cura dell'utilizzatore sulle misure di prevenzione, sui mezzi personali di protezione, sulle informazioni atte a prevenire gli errori umani e sui divieti relativi a comportamenti non consentiti ma ragionevolmente prevedibili.

In ogni modo, l'utilizzatore può opportunamente integrare le informazioni fornite dal fabbricante con istruzioni di lavoro supplementari per contribuire all'utilizzo sicuro della parete, ovviamente non in contrasto con quanto riportato nel presente Manuale di Istruzioni.

Il fabbricante si ritiene sollevato da ogni responsabilità per danni causati dalla parete a persone, animali o beni in caso di:

- uso della parete da parte di personale non idoneo;
- uso improprio della parete;
- carenze della manutenzione prevista;
- modifiche o interventi non autorizzati;
- utilizzo di ricambi non originali o non specifici per il modello;
- inosservanza totale o parziale delle istruzioni;
- calamità ed eventi eccezionali.

### **PRESCRIZIONI GENERALI**

Tutte le dotazioni di sicurezza per evitare incidenti e salvaguardare la sicurezza non possono essere modificate, né asportate, ma devono essere adeguatamente salvaguardate.

### **CONTROLLI E VERIFICHE**

Le verifiche devono essere effettuate da persona esperta; devono essere di tipo visivo e funzionale, con lo scopo di garantire la sicurezza della parete.

Esse comprendono:

- verifica di tutte le strutture portanti, che non debbono presentare alcuna cricca, rottura, danneggiamento, deformazioni, corrosione, usura o alterazione rispetto alle caratteristiche originali;
- verifica funzionale di tutti gli organi meccanici;
- verifica di tutti i collegamenti con perni e viti;
- verifica funzionale della parete;
- verifica dello stato della parete;

I risultati di questa verifica dovranno essere riportati su un'apposita scheda.

Nel caso in cui il tecnico incaricato di eseguire la verifica trovi delle cricche o anomalie pericolose deve:

- darne tempestiva comunicazione al fabbricante della parete;
- mettere la parete fuori servizio provvedendo alle opportune verifiche e/o riparazioni.



**Se vengono rilevate anomalie, queste dovranno essere eliminate prima di rimettere in funzione la parete, e l'esperto che esegue la verifica dovrà annotare su apposita scheda l'avvenuta riparazione, dando così il benestare all'uso della parete.**

Qualora le parti consumate o difettose non vengano tempestivamente sostituite, il fabbricante non si assume alcuna responsabilità per i danni da incidenti che potrebbero derivarne.

Al fine di garantire la massima sicurezza della parete è comunque VIETATO:

- manomettere qualsiasi parte della parete;
- utilizzare la parete funzionante ma non in completa efficienza;
- modificare la parete per cambiare l'uso originariamente stabilito, senza autorizzazione esplicita del Fabbricante.

### **3.2 USO PREVISTO**

La parete denominata ROLLING WALL a posizionamento e a chiusura manuale, ha la funzione di separare un unico spazio in due o più ambienti. L'accostamento dei diversi moduli unitari avviene a mezzo spinta manuale e la loro movimentazione è facilitata dallo scorrimento del modulo lungo un binario. Ogni singolo modulo deve essere movimentato in posizione perfettamente verticale e serrato con l'apposita manovella.



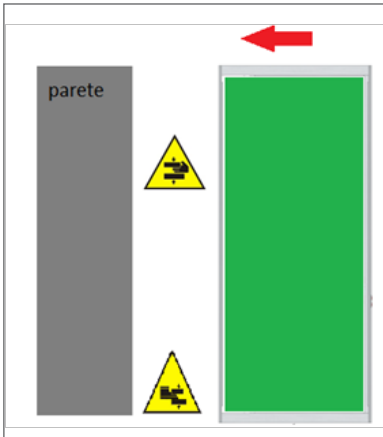
**L'uso di prodotti/materiali diversi da quelli specificati dal Fabbricante, che possono creare danni alla parete e situazioni di pericolo per l'operatore e/o le persone vicine ad essa, è considerato scorretto e improprio.**

### **3.3 CONTROINDICAZIONI D'USO**

La parete non deve essere utilizzata:

- Per utilizzi diversi da quelli stabiliti dal fabbricante, diversi o non menzionati nel presente manuale;
- In atmosfera a rischio d'incendio;
- Per utilizzo come parete ad uso esterno.

### 3.4 ZONE PERICOLOSE



Durante il posizionamento dei moduli esiste il pericolo di schiacciamento degli arti. Il posizionamento deve essere effettuato avendo l'accortezza di avvicinare i moduli con cautela evitando che gli arti siano interposti tra modulo e modulo o modulo e parete.

Il rischio di schiacciamento dell'arto superiore esiste anche durante l'utilizzo della manovella di chiusura, pertanto durante questa operazione accertarsi che non siano presenti arti superiori tra modulo e parete. Prima di posizionare il modulo è obbligatorio fare allontanare persone ed animali.

### 3.5 SEGNALETICA

La segnaletica che dovrà essere installata in prossimità della macchina e della zona di lavoro della stessa è la seguente:

#### CARTELLI DI PERICOLO

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	<b>Attenzione agli arti superiori</b>
	<b>Attenzione agli arti inferiori</b>

### 3.6 RISCHI RESIDUI

È necessario far attenzione ai seguenti rischi residui che sono presenti all'atto dell'utilizzazione della parete e che non possono essere eliminati.

	<p><b>ATTENZIONE: MOVIMENTI PERICOLOSI</b>            Intorno alla parete non debbono sostare persone diverse dall'operatore. In caso di presenza di persone terze, arrestare immediatamente i movimenti, ed obbligarle ad allontanarsi.</p>
--	--

### **3. SICUREZZA**





## **4. DESCRIZIONE DELLA MACCHINA**

### **4.1 PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO**

Il suo principio di funzionamento, è quello di realizzare una parete divisoria al fine di creare due o più locali separati. La parete è costituita da moduli amovibili e scorrevoli lungo un binario a spinta manuale. L'accostamento dei diversi moduli unitari avviene a mezzo spinta manuale e la loro movimentazione è facilitata dallo scorrimento del modulo lungo un binario. Ogni singolo modulo deve essere movimentato in posizione perfettamente verticale e serrato con l'apposita manovella.

### **4.2 COMPONENTI PRINCIPALI**



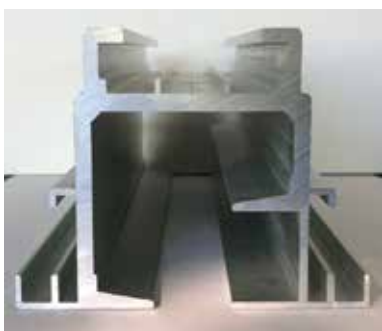
La parete è composta dai seguenti componenti:



Modulo unitario



Binario a vista



Binario incassato



Manovella di chiusura/apertura



Porta ingresso/uscita (opt.)



Area magazzino

### **4.3 DIMENSIONI**

Da compilare per ogni parete venduta:

Dimensioni pareti:  
altezza H = \_\_\_\_ mm  
lunghezza L = \_\_\_\_ mm

## **4. DESCRIZIONE DELLA MACCHINA**



### **4.4 CONDIZIONI AMBIENTALI**

Le condizioni ambientali della parete non devono variare e pertanto le seguenti condizioni devono restare inalterate:

- la parete deve rimanere all'interno dell'edificio;
- gli ambienti devono essere illuminati ed arieggiati;
- il pavimento deve restare solido e livellato.

La parete è idonea per operare in ambienti che siano:

- a temperatura tra + 5°C e + 40°C;
- umidità relativa compresa tra il 30 e il 95%, non superiore al 50% a 40°C, non superiore al 90% a 20°C ;

È vietato l'utilizzo della macchina in ambienti che siano:

- polverosi;
- in atmosfera corrosiva;
- a rischio incendio;
- in atmosfera esplosiva.



**La parete non è adeguata a lavorare in ambienti con atmosfera esplosiva, corrosiva, con eccessiva presenza di polveri.**

### **4.5 ILLUMINAZIONE**

L'illuminazione dell'ambiente di installazione deve essere conforme alle leggi vigenti nel Paese in cui è installata la macchina e deve comunque garantire una buona visibilità in ogni punto, non creare riflessi pericolosi.

La parete non è fornita di illuminazione incorporata e pertanto è necessario che l'ambiente sia dotato di un'illuminazione generale tale da garantire su ogni punto della parete valori compresi fra 200 e 300 lux.

#### **4.6 VIBRAZIONI**

In condizioni di impiego conformi alle indicazioni di corretto utilizzo, le vibrazioni non sono tali da fare insorgere situazioni di pericolo.

#### **4.7 EMISSIONI SONORE**

Il livello di pressione acustica dell'emissione ponderato A nei posti di lavoro non supera i 70 dB(A).

#### **4.8 DATI TECNICI**

Di seguito vengono riportati i principali dati tecnici relativi alla parete.

Peso unitario modulo cieco 100x300: kg 100 max  
Peso unitario modulo porta 100x300: kg 120 max  
Peso unitario modulo telescopico 100x300: kg 130 max

#### **4.9 FORNITURA STANDARD**

La parete è fornita di:

- Manuale di Istruzioni per l'Uso e la Manutenzione ed il montaggio.

Sarà a carico dell'installatore dichiarare di aver installato la parete conformemente a quanto indicato nel presente manuale.

## 5. USO DELLA DELLA MACCHINA

### 5.1 MESSA IN FUNZIONE

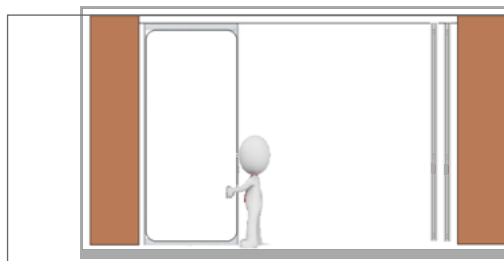
La parete dopo essere stata installata e collaudata dal costruttore e/o da terzi non necessita di accorgimenti particolari.

### 5.2 MESSA IN POSA DELLA PARETE

- Accertarsi che il binario sia integro e non cedevole.
- Eliminare eventuali impedimenti lungo il percorso di movimentazione dei moduli.
- Prelevare il singolo modulo dal magazzino (dopo averlo sbloccato con l'apposita manovella) e farlo scorrere lungo il binario fino al terminale più lontano; serrarlo con l'apposita manovella.
- In caso di parete MONO CARRELLO: fare particolare attenzione affinché il pannello scorra e non oscilli sul binario. La movimentazione dei moduli deve essere fatta da due operatori contemporaneamente affinché i moduli non oscillino.
- Prelevare il secondo modulo dal magazzino (dopo averlo sbloccato con l'apposita manovella), farlo scorrere fino a battuta con il modulo precedente e serrarlo con l'apposita manovella.
- Ripetere le operazioni sopra fino a quando tutti i moduli sono stati posizionati e serrati.
- In caso di presenza di modulo con porta, questa deve rimanere chiusa con chiave durante le operazioni.

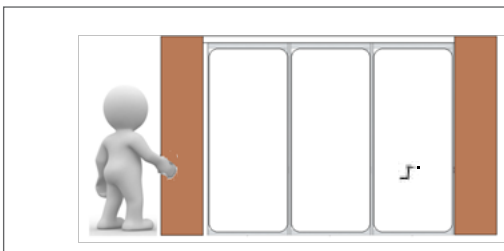


Afferrare il primo modulo dal magazzino (dopo averlo sbloccato con l'apposita manovella) e farlo scorrere fino al terminale più lontano.



Durante il posizionamento del modulo l'operatore deve occupare la posizione in figura. Durante la movimentazione procedere a passo d'uomo.

**È vietato aggrapparsi al modulo o farlo dondolare.** Il modulo deve essere movimentato in posizione perfettamente verticale ed allineato con il binario. Al termine del posizionamento, serrare il modulo con l'apposita manovella.



Procedere come al punto sopra fino al posizionamento e al serraggio dell'ultimo modulo (modulo telescopico).

### 5.3 MESSA IN MAGAZZINO DELLA PARETE

	<p>Iniziando dal modulo telescopico, sbloccare e movimentare ogni singolo modulo, facendolo scorrere lungo il binario, portandolo fino all'area magazzino. Serrarli singolarmente con l'apposita manovella, una volta posizionati nel magazzino.</p>
	<p>L'operazione di rimessaggio sarà conclusa solo dopo che l'ultimo modulo verrà posto e serrato nell'area magazzino.</p>

**IMPORTANTE:** Qualora sia presente un modulo con porta, durante le operazioni di messa in posa o di rimessaggio della parete la porta deve rimanere **CHIUSA A CHIAVE**.

**I MODULI DEVONO ESSERE SBLOCCATI SOLO DURANTE LA MOVIMENTAZIONE. QUANDO I MODULI SONO POSIZIONATI SUL BINARIO E QUANDO SONO IN MAGAZZINO, DEVONO COMUNQUE ESSERE BLOCCATI A TERRA IN MODO DA SCARICARE CORRETTAMENTE IL PESO.**

## **6. MANUTENZIONE**

### **6.1 STATO DI MANUTENZIONE**

Le operazioni di Manutenzione devono essere effettuate con la parete nelle condizioni descritte alla voce nella "Tabella di Manutenzione Programmata".

### **6.2 PRECAUZIONI PARTICOLARI**

La parete nel suo complesso non richiede manutenzione particolare.



**Il fabbricante non si ritiene responsabile per la inosservanza delle suddette raccomandazioni e per ogni altro utilizzo difforme o non menzionato nelle presenti istruzioni.**

### **6.3 PULIZIA**

La pulizia della macchina va eseguita come un qualunque mobile per uso domestico. Non è ammesso l'utilizzo di getti d'acqua in pressione.

### **6.4 LUBRIFICAZIONE**

Il binario va lubrificato periodicamente, si consiglia di utilizzare prodotti come FILINA-VASELLINA FILANTE BIANCA almeno ogni tre mesi.

### **6.5 MANUTENZIONE ORDINARIA PROGRAMMATA**

#### **PRESCRIZIONI GENERALI**

La parete è stata progettata per ridurre al minimo la manutenzione ordinaria, spetta all'operatore giudicare lo stato e la sua idoneità per l'utilizzo.

Si raccomanda, comunque, di arrestare e di intervenire con la manutenzione ogni qualvolta si avverte un funzionamento non ottimale, ciò consentirà di avere sempre il massimo dell'efficienza.

Controllare visivamente lo stato delle singole parti che compongono la parete, verificando che non ci siano alterazioni dovute a cedimenti o deformazioni.



## TABELLA MANUTENZIONE PROGRAMMATA:

MANUTENZIONE	TEMPISTICA	STATO DELLA PARETE	SIMBOLO
<b>Controllo n°1</b>	Ogni qualvolta viene messa in posa la parete	Maniglia della porta (qualora fosse presente modulo con porta)	
<b>Controllo n°2</b>	Ogni 3 mesi	Lubrificare il binario	
<b>Controllo n°3</b>	Ogni 3 mesi	Controllare l'efficienza dei carrelli	
<b>Controllo n°4</b>	Ogni 3 mesi	Controllare lo stato delle guarnizioni	
<b>Controllo n°5</b>	Ogni 3 mesi	Controllare lo stato delle soglie mobili	



**Il mancato rispetto di quanto richiesto, esonera il fabbricante da qualunque responsabilità agli effetti della Garanzia.**

## 6.6 MANUTENZIONE STRAORDINARIA

### PRESCRIZIONI GENERALI



**Le modifiche al singolo modulo o alla struttura, e l'uso per fini e/o con modalità diversi da quelli indicati sul presente manuale, possono compromettere la stabilità e la sicurezza della macchina. Evitare di esporre le parti a contatto con l'acqua. I materiali utilizzati da Arcadia (serrature, cerniere, cuscinetti, carrelli, ingranaggi, pistoni, molle etc) sono di ottima qualità che può essere preservata attraverso interventi periodici di manutenzione. Il primo intervento deve essere effettuato entro due anni dall'acquisto mentre quelli successivi dovranno essere effettuati ogni anno. Tali interventi dovranno essere effettuati da personale Arcadia o da personale altamente specializzato riconosciuto da Arcadia come tale. Arcadia organizza corsi di formazione gratuiti per tecnici posatori specializzati per il montaggio e la manutenzione dei propri prodotti. Sui pezzi di ricambio e sui costi della manodopera Arcadia applicherà ai propri clienti delle tariffe agevolate. In ogni caso gli interventi manutentivi effettuati da terzi dovranno essere comunicati ad Arcadia entro 5 giorni dall'esecuzione per l'annotazione nell'apposito registro della qualità. La omessa o inadeguata manutenzione, come pure l'uso improprio**

Si raccomanda di intervenire con la manutenzione straordinaria ogni qualvolta si avverte un funzionamento non ottimale, ciò consentirà di avere sempre il massimo dell'efficienza.



**Il mancato rispetto di quanto richiesto, esonera il fabbricante da qualunque responsabilità agli effetti della Garanzia.**

## **6.7 DIAGNOSTICA E RICERCA GUASTI**

Per difetti e/o malfunzionamenti della parete non descritti nel presente Manuale si prega di rivolgersi al Fabbricante.

<b>GUASTO</b>	<b>PROBABILE CAUSA</b>	<b>INTERVENTO</b>
Il modulo non scorre	Binario danneggiato	Far ripristinare il binario
Il modulo non scorre	Carrello danneggiato	Far sostituire il carrello

**IL FABBRICANTE OFFRE UN SERVIZIO DI MANUTENZIONE ANNUALE SULLA PARETE ROLLING  
INSTALLATA.  
CONTATTA [INFO@ARCAROSSA.IT](mailto:INFO@ARCAROSSA.IT) E CHIEDI MAGGIORI INFORMAZIONI.**

## **7. ACCESSORI E RICAMBI**

### **7.1 ASSISTENZA**

Per qualsiasi tipo di informazione relativa all'installazione, all'uso e alla manutenzione della parete, il Fabbricante si considera sempre a disposizione.

Da parte del Cliente è opportuno porre i quesiti in termini chiari, con riferimenti al presente Manuale ed alle istruzioni elencate.

### **7.2 RICAMBI**



**USARE SEMPRE RICAMBI ORIGINALI. PER QUALSIASI PARTE DI RICAMBIO CONTATTARE IL FABBRICANTE.**

È sconsigliato l'uso di ricambi non originali: nel caso in cui ciò avvenga, verranno a decadere le condizioni di Garanzia (se ancora in essere) e di Responsabilità del Fabbricante nell'uso della parete e per eventuali danni a persone e/o cose.

## **8. ISTRUZIONI SUPPLEMENTARI**

### **8.1 SMALTIMENTO RIFIUTI**

Sarà cura dell'utilizzatore, secondo le leggi vigenti nel proprio paese, verificare il corretto smaltimento dei rifiuti che la parete produce durante la lavorazione.

Lo smaltimento dei particolari sostituiti deve essere eseguito rispettando la normativa in vigore nella Nazione di impiego della parete.

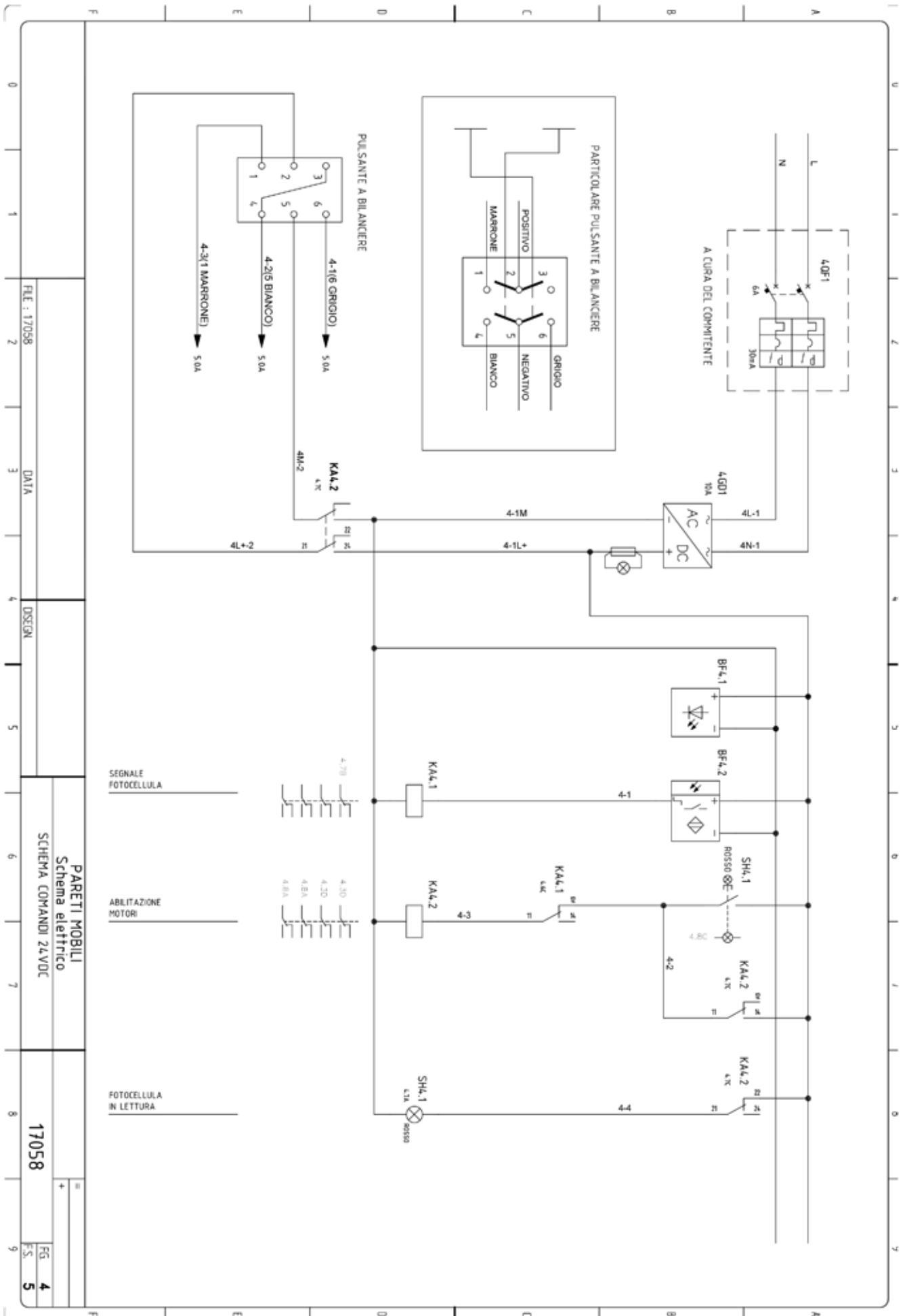
**Rivolgersi sempre al costruttore.**

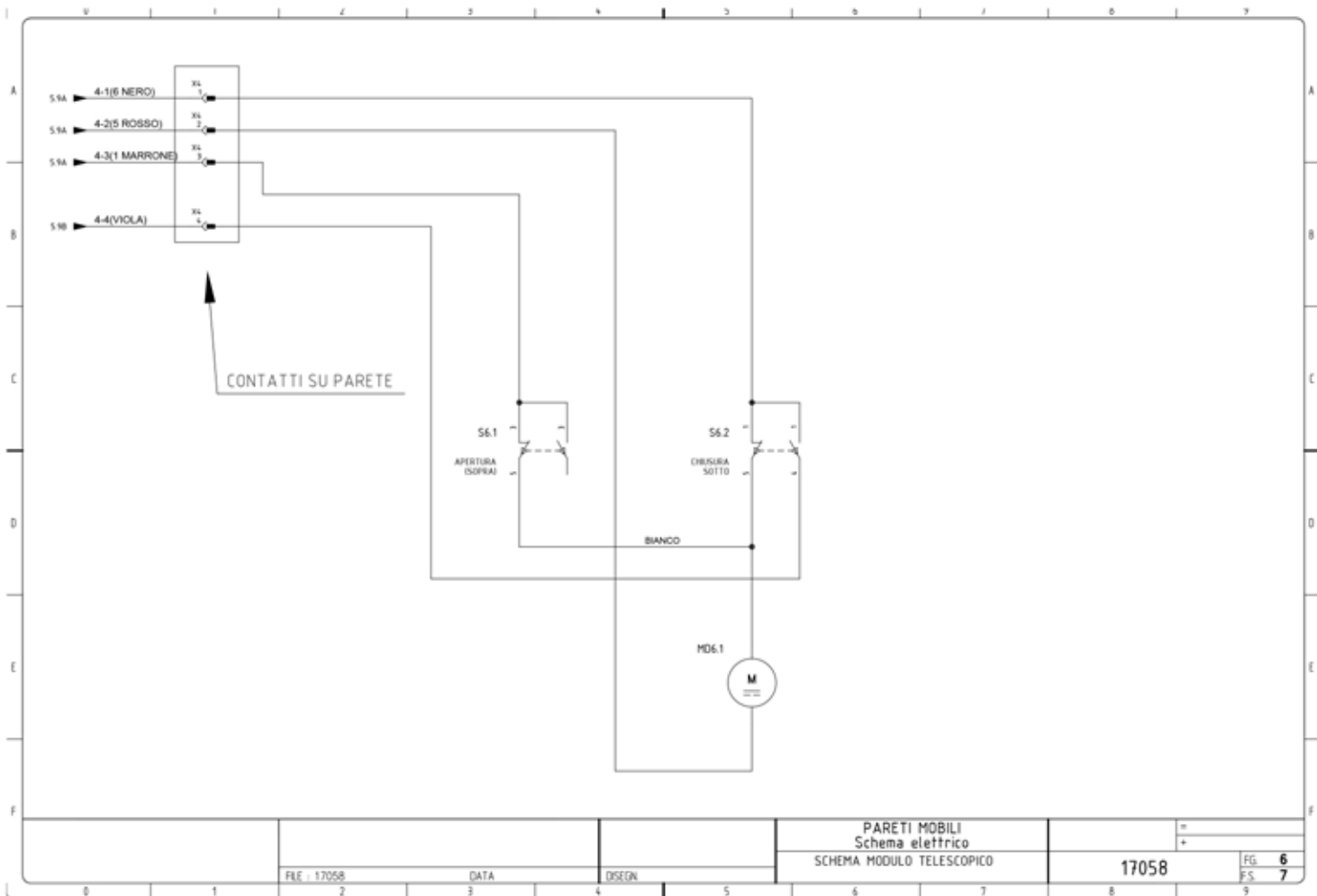
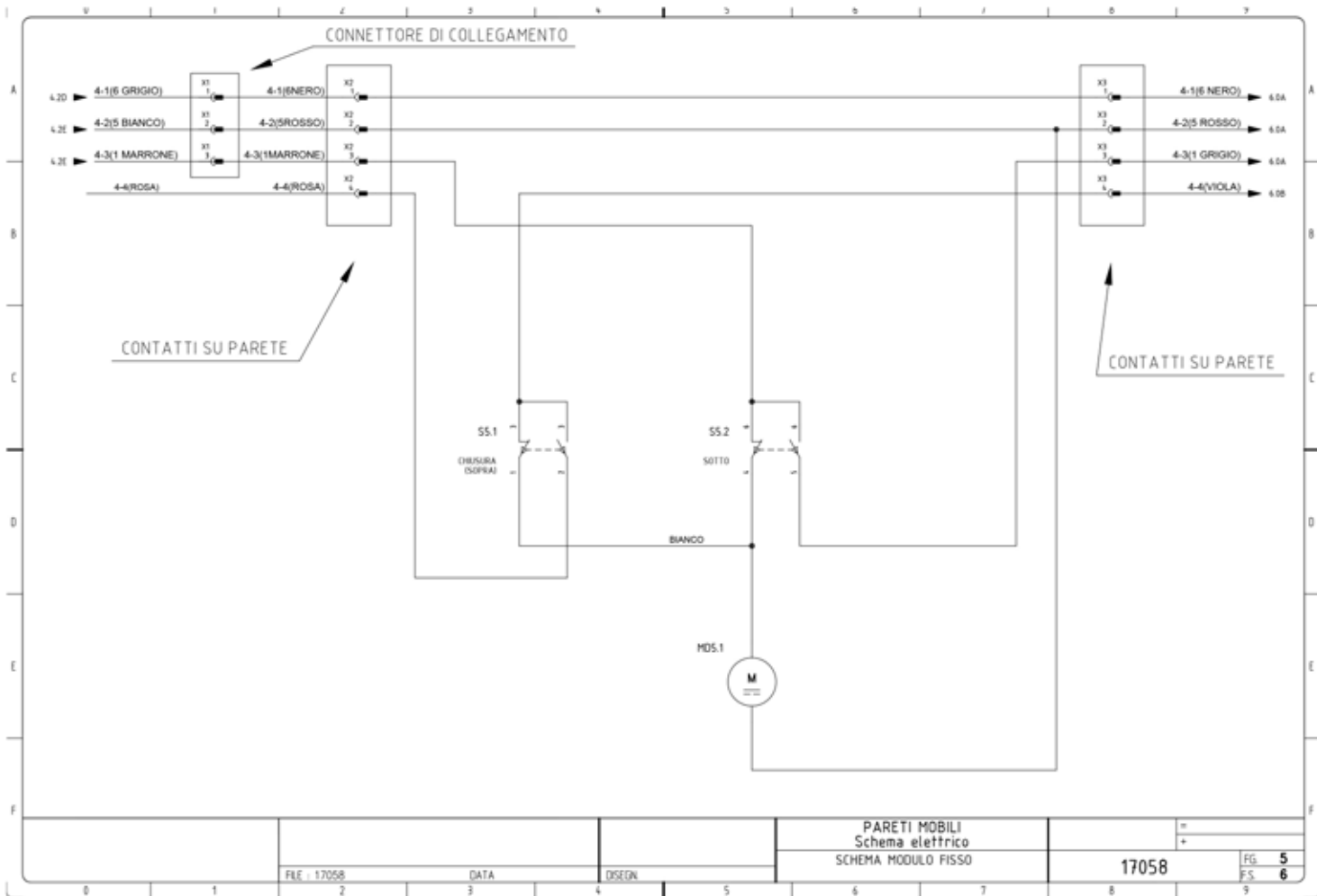
### **8.2 MESSA FUORI SERVIZIO E SMANTELLAMENTO**

All'atto dello smantellamento è necessario separare le parti in materiale plastico e parti in metallo, che devono essere inviate a raccolte differenziate nel rispetto della Normativa vigente. Per quanto concerne la massa metallica della parete, è sufficiente la suddivisione tra le parti ferrose e quelle in altri metalli o leghe, per un corretto invio al riciclaggio per fusione.

**Rivolgersi sempre al costruttore.**

# 9. SCHEMI ELETTRICI





**=QG**  
**X1**  
**CONNETTORE ALIMENTAZIONE**

Pin	Num1	Num0	Fg.Cat
1	4-16 GRIGIO	4-16 NERO	5.1A
2	4-25 BIANCO	4-25 ROSSO	5.1A
3	4-31 MARRONE	4-31 MARRONE	5.1A

**=QG**  
**X2**  
**CONNETTORE INGRESSO MODULO FISSO**

Pin	Num1	Num0	Fg.Cat
1	4-16 NERO	4-16 NERO	5.2A
2	4-25 ROSSO	4-25 ROSSO	5.2A
3	4-31 MARRONE	4-31 MARRONE	5.2A
4	4-4 ROSA	4-4 ROSA	5.2B

**=QG**  
**X3**  
**CONNETTORE USCITA MODULO FISSO**

Pin	Num1	Num0	Fg.Cat
1	4-16 NERO	4-16 NERO	5.8A
2	4-25 ROSSO	4-25 ROSSO	5.8A
3	4-31 MARRONE	4-31 MARRONE	5.8A
4	4-4 VIOLA	4-4 VIOLA	5.8B

**=QG**  
**X4**  
**CONNETTORE INGRESSO MODULO TELESCOPICO**

Pin	Num1	Num0	Fg.Cat
1	4-16 NERO	4-16 NERO	6.1A
2	4-25 ROSSO	4-25 ROSSO	6.1A
3	4-31 MARRONE	4-31 MARRONE	6.1A
4	4-4 VIOLA	4-4 VIOLA	6.1B

PARETI MOBILI  
Schema elettrico  
CONNETTORI

17058

FG 7  
FS 7

FILE : 17058

DATA

DISEGNO

